



Alle Vereine und Vereinsmitglieder des BTTV

Berliner Tisch-Tennis Verband e.V.  
Paul-Heyse-Str. 29  
D-10407 Berlin

Tel.: +49 (0)30 8929176

E-Mail: geschaeftsstelle@bettv.de

---

Berlin, 24. Juni 2019

Liebe Sportfreundin, lieber Sportfreund,  
liebe Vereinsvertreterin, lieber Vereinsvertreter,

der Berliner Tisch-Tennis Verband e.V. bietet am Wochenende des 23.-25. August 2019 die ersten

## Vereinservice-Tage

an. Rund um die Aus- und Weiterbildung für Trainer soll zusätzlich allen Vereinen und den für Vereine und/oder Verband Tätigen die Möglichkeit geboten werden, die Geschäftsstelle zu besuchen, Gespräche rund um das Verbandsleben zu führen und in Workshops den Austausch mit den Ressorts zu finden. Die Angebote richten sich gleichermaßen an alle Spielenden, Trainer/innen, Betreuer/innen, Mannschaftsführer/innen und Funktionäre/innen. Zudem wird der BTTV ein Internationales Turnier ausrichten, zu dem wir euch sehr herzlich einladen.

Mit den besten Grüßen

Präsidium des BTTV

Geschäftsstelle des BTTV

**Anlagen**      Allgemeine Infos  
                 Flyer Lehrausschuss  
                 Zeitplan



Ausrüster des BTTV

## Vereinservice-Tage 2019, 23. – 25. August 2019

### Angebote des Lehrausschusses und des Gesundheitssportausschusses

Termine & Kosten sh. Flyer

Details, Anmeldung u.s.w. siehe Flyer Lehrausschuss in dieser Anlage

Einige Kurse sind mit Lerneinheiten (LE) belegt, die als Nachweis der Fortbildung für Trainer gelten. Zudem gibt es den Workshop „DTTB Junior Team“, der offen für alle 16 - 26-Jährigen ist (Teilnahme kostenlos) und den Workshop "Recht für Trainer & Co." (keine LE, Kosten: 15,- €).

### Workshop des Spielausschusses

Fr, 18:00 - 18:45 Uhr Teilnahme kostenfrei  
Sa, 18:00 - 18:45 Uhr Anmeldung erbeten

Wie ist ein Protest wirksam einzulegen?  
An wieviel Spieltischen muss/darf gespielt werden?  
Was ist bei Spielverlegungen/-absetzungen zu beachten?  
Welche Fristen sind einzuhalten bei Ergebnismeldung/-bestätigung?

Vertreter des Spielausschusses des BTTV stehen mit Rat und Tat zur Verfügung.



### Workshop Anwendung Click-TT & TT-Live

Sa, 15:30 - 16:30 Uhr Teilnahme kostenfrei  
So, 14:30 - 15:30 Uhr Anmeldung erbeten

Wie lege ich einen kostenlosen Account an?  
Wie beantrage ich eine Spielberechtigung und den Wechsel einer Spielberechtigung?  
Wie gebe ich eine Mannschaftsmeldung ein?  
Wie ändere ich Daten?

Die Mitarbeiter der Geschäftsstelle zeigen, helfen und beraten euch.



### Workshop Zeit-/Selbstmanagement

Sa, 16:45 - 17:30 Uhr Teilnahme kostenfrei  
Anmeldung erbeten

Wann erledige ich was in Zeiten hoher Arbeitsdichte? Du bist im Beruf, in der Familie, im Verein und/oder Verband aktiv und möchtest alles souverän „unter einen Hut“ bringen, ohne in Stress zu verfallen?

Unternehmensberaterin und Coach Tanja Rathmann gibt Hinweise und Anregungen.





## Vereinservice-Tage 2019, 23. – 25. August 2019

### Workshop des Verbandsschiedsrichter- Ausschusses

Sa, 14:30 - 15:15 Uhr  
So, 16:00 - 16:45 Uhr

Teilnahme kostenfrei  
Anmeldung erbeten

Dauert ein Timeout immer eine Minute?  
Was tun, wenn ein Schläger angezweifelt wird oder zerbricht?  
In welcher Reihenfolge sind Spiele an freien Tischen im Mannschaftskampf aufzunehmen?  
Wann hat man am Mannschaftskampf teilgenommen im Sinne der WO?  
Spielunterbrechung bei Verletzungen?  
„Wiederholung“ bei Uneinigkeit?

Diese und andere Fragen beantworten Schiedsrichter des BTTV.



### Internationales Turnier um den BTTV-Bären-Cup, 23.- 25.08.2019

Fr, ab 17:00 Uhr  
Sa, ab 9:30 Uhr  
So, ab 9:30 Uhr

Doppel  
Einzel (Erwachsene)  
Einzel (Nachwuchs)

Saisonvorbereitung abgeschlossen oder noch mittendrin?  
Der Berliner Tisch-Tennis Verband führt ein Internationales Turnier  
um den BTTV-Bären-Cup durch, bei dem ihr das herausfinden werdet.



**JOOLA®**  
for the Champion in you!

Ausrüster des BTTV



# FORTBILDUNGEN

## 23.-25. AUGUST 2019

### Ein Wochenende voller Fortbildungen!

Rund um das Wochenende vom 23.-25. August bietet der Lehrausschuss drei Tage voller Fortbildungen für alle Trainer und Interessierte an. Mit dabei wird u.a. auch ein Workshop vom DTTB Junior Team für junge Engagierte von 16-26 Jahren angeboten, das kostenlos von allen Interessierten in dem Alter besucht werden kann. Neun Fortbildungen plus Workshops vom Gesundheitssport stehen Berliner Trainern und interessierten Gästen zur Wahl.

Der Lehrausschuss und der Gesundheitssportausschuss freuen sich auf ein spannendes und lehrreiches Wochenende mit vielen Trainern!

ATHLETIK,  
DIFFERENZIELLES  
TRAINING, MINI-KADER  
ATHLETEN, DTTB  
JUNIOR-TEAM

CARSTEN SCHMIDT  
(LANDESTRAINER)

NINA TSCHIMPKÉ  
(TTV NIEDERSACHSEN)

GERT ZENDER  
(VDTT)

DTTB JUNIOR-TEAM

SOZIALKOMPETENZ  
(S. PETERS)  
REGELKUNDE  
(A. OHLE)

U.V.M.

### VERANSTALTUNGSORT

Sportgelände  
Paul-Heyse-Str. 26  
10407 Berlin

<http://lehre.bettv.de>

Fr, 23. August - 18-21 Uhr  
Sa./So., 24./25. August - ganztags

## Zeitplan

<b>Freitag, 23. August</b>	
18.00 – 21.00 Uhr (4 LE)	Sozialkompetenz
<b>Samstag, 24. August</b>	
10.00 – 13.00 Uhr (4 LE)	Kinderschutzseminar
12.00 – 13.30 Uhr (2 LE)	DTTB Junior Team (Workshop)
14.00 – 17.00 Uhr (4 LE)	Mini-Kader Athleten Projekt
17.30 – 20.30 Uhr (4 LE)	Modernes Warm-up zum Tischtennis
<b>Sonntag, 25. August</b>	
10.00 – 12.15 Uhr (3 LE)	Recht für Trainer und Co. (Workshop)
12.30 – 15.30 Uhr (4LE)	Athletiktraining
12.30 – 15.30 Uhr (4 LE)	Regelkunde
15.45 – 16.15 Uhr	<i>Gesundheitssport: Fitness-Test</i>
16.30 – 19.30 Uhr (4 LE)	Differenzielles Training
19.30 – 20.30 Uhr	<i>Kurzstunde Gesundheitssport</i>

Kurzfristige Änderungen bitte unter [www.bettv.de](http://www.bettv.de) verfolgen

## Teilnahmegebühr 15,- Euro pro Veranstaltung\*

\*Ausnahmen: Kinderschutzseminar 5,- Verwaltungsgebühr; Junior-Team kostenlos

Zu überweisen nach Erhalt der Rechnung an den BeTTV.

## Meldeschluss

Sonntag, 11. August 2019

## Anmeldung

Die persönliche Anmeldung ist über den Seminarkalender von ClickTT möglich. Eine ausführliche Beschreibung zur Anmeldung gibt es hier <https://www.bettv.de/lehre/informationen/anmeldung-zu-veranstaltungen/>

## Hinweise zur Anmeldung

Die 16 Plätze pro Fortbildung werden jeweils nach Anmeldung vergeben. Mindestteilnehmerzahl für die jeweilige Veranstaltung liegt i.d.R. bei 12 Teilnehmern. Bei wenigen Anmeldungen (Ausfall) werden die Teilnehmer informiert

## Hinweise für Gäste

Gäste, Spieler, Teilnehmer aus anderen Landesverbänden oder Interessierte können sich ebenfalls bis zum 11. August 2019 anmelden. Die Zusage erfolgt nur bei freien Plätzen. Die Interessierten werden nach Meldeschluss per E-Mail informiert.

## Schon gewusst?

...

Seit Anfang 2018 werden die Trainerlizenzen als Online-Lizenz ausgestellt.

Bei der nächsten Lizenzverlängerung wird die Papierlizenz gegen eine Online-Lizenz ausgestellt, die jederzeit online abrufbar ist.

Mit der Online-Lizenz können auch die besuchten Fortbildungen im System nachverfolgt werden und der Fortbildungsnachweis entfällt.



Offizieller Partner des BeTTV

## ONLINE-ANMELDUNG



<https://lehre.bettv.de/>



## CARSTEN SCHMIDT ATHLETIK UND DIFFERENZIELLES TRAINING



Foto: Privat

Carsten Schmidt (A-Lizenz, DOSB Diplomtrainer), Landestrainer des Berliner Tisch-Tennis Verbands

**Athletiktraining vom C-Schüler bis zum Kaderspieler**

So., 12.30 – 15.30 Uhr

**Differenzielles Training am Balleimer**

So., 16.30 – 19.30 Uhr

## STEFAN PETERS SOZIALKOMPETENZ

**Selbstregulierung, Umgang mit Ärger, Mentales Training**

Fr., 18.00 – 21.00 Uhr

Wieso mutieren normale Menschen am Tisch zum Tier? Warum kriegen wir ein gefühlt sicheres 10:6 im 5. Satz nicht nach Hause? Was passiert eigentlich im Körper wenn ich "Eisen" kriege? Und vor allem: Was kann ich als Spieler\*in dagegen tun und wie kann ich meine Schützlinge als Trainer\*in stabilisieren? In diesem Workshop nehmen wir die Stresssituation Wettkampf genauer unter die Lupe und Lernen Kurz- und Langfristige Entspannungstechniken für einen kühlen Kopf in Heißen Situationen kennen.



Foto: Privat

## NINA TSCHIMPKE DAS TTVN-MINI-ATHLETEN PROJEKT

**DAS TTVN-MINI-ATHLETEN PROJEKT**

Sa., 14.00 – 17.00 Uhr

Begeisterung schon im Vorschulalter für die schnellste Rückschlagsportart der Welt - Noch nie hatten Kinder so viele Spielsachen wie heute, noch nie gab es so viele musische und sportliche Angebote, um Freizeit zu gestalten. Gleichzeitig führt die in Deutschland schon im Kleinkindalter beginnende Bewegungsarmut dazu, dass große Defizite im Bereich der Allgemeinmotorik bei jungen Sportlerinnen und Sportlern keine Seltenheit sind. Vor dem Hintergrund dieser Aspekte hat der TTVN im Jahr 2017 ein Projekt etabliert, um Kinder schon im Kindergartenalter für Tischtennis zu begeistern: das TTVN-Mini-Athleten Projekt.

In diesem Workshop soll den Teilnehmern ein Einblick in die Struktur der TTVN Mini-Athleten gegeben werden, um im Anschluss daran eine Vielzahl praktischer Übungen zur Ballgewöhnung und zum Anfängertraining gegeben werden. Hierbei werden Auszüge des vom TTVN speziell für Kinder im Vorschulalter entwickelten Trainingsleitfadens vorgestellt und ausprobiert



Foto: Privat

## MARTIN BÖGEL WORKSHOP ZUM DTTB JUNIOR TEAM

### Workshop zum DTTB Junior Team

Sa., 12.00 – 13.30 Uhr



Engagement von Jugendlichen? Bei mir im Verein? Mit den richtigen Rahmenbedingungen ist das möglich. Welche Rahmenbedingungen erforderlich sind und wie Jugendliche mit wenig Aufwand ein Team im Verein oder Verband gründen können erfährst du in diesem Workshop. Verdeutlicht wird dies an Beispielen von bereits bestehenden Juniorteams im DTTB.

## WEITERE THEMEN WARM-UP UND RECHT

### Modernes & effektives Warm-up

Sa., 17.30 – 20.30 Uhr

Welche koordinativen Fähigkeiten spielen für Tischtennis eine besonders wichtige Rolle und sollten trainiert werden? Der Lehrausschuss und Dozenten beantwortet die Fragen in Theorie und mit viel Praxis: Kleine Spiele oder Staffeln, z.B. durch moderne Übungen an Koordinationsleitern, sind hier nur wenige Beispiele für neue Übungen, die hier vermittelt werden.

### Recht für Trainer & Co.

So., 10.00 – 12.15 Uhr

Gert Zender vom Verband Deutscher Tischtennis-Trainer referiert und gibt Trainern und Interessierten Infos und Hilfestellung u.a. zu folgenden Themen:

- Trainerverträge
- Haftungsrecht
- Minderjährigen Recht
- Bild- und Videorechte



## WEITERE THEMEN REGELKUNDE UND KINDERSCHUTZ

### Aktuelle Regelkunde für Trainer

So., 12.30 – 15.30 Uhr

Alexander Ohle (International Umpire) präsentiert Regeln und klärt offene Fragen ab dem Betreten der Halle beim Turnier/Mannschaftsspiel bis hin zur Siegerehrung.

### Kinderschutzseminar

Sa., 10.00 – 13.00 Uhr

Verpflichtendes LSB-Kinderschutzseminar für jeden lizenzierten Trainer im Berliner Tisch-Tennis Verband mit neuem Referenten Sascha Brauer.



### Rückfragen zu den Fortbildungen?

Bildungsverantwortlicher Sebastian Bosse  
✉ sebastian.bosse@bettv.de ☎ 030 / 7978 1596

### Fragen zur Bezahlung?

Geschäftsstelle  
✉ geschaeftsstelle@bettv.de ☎ 030 / 892 91 76



# Vereinservice-Tage 2019



	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00		
Freitag, 23.08.19	18:00 - 18:45	BTTV-Bären-Cup (Doppel) Spielhalle												
	18:00 - 18:45	Spielausschuss Geschäftsstelle												
	18:00 - 21:00	Sozialkompetenz SR1												
Samstag, 24.08.19	10:00 - 18:30	BTTV-Bären-Cup (Einzel, Erwachsene) ab 9:30 Uhr Spielhalle; bis 15:00 auch GT-Halle												
	10:00 - 13:00	Kinderschutzseminar SR1												
	12:00 - 13:30	DTTB Junior Team (Workshop) SR2												
	14:00 - 17:00	Mini Kader Athleten-Projekt SR1/GT-Halle												
	14:30 - 15:15					Verbandsschiedsrichter- Ausschuss SR2								
	15:30 - 16:30					Workshop Click-TT & TT-Live Geschäftsstelle								
	16:45 - 17:30					Zeit-/Selbst- management SR2								
	18:00 - 18:45								Spielausschuss SR2					
	17:30 - 20:30					Modernes Warm-up zum Tischtennis GT-Halle								
	ab 20:00	Players-Abend (BTTV-Bären-Cup) Raum ü. Spielhalle												
Sonntag, 25.08.19	10:00 - 16:00	BTTV-Bären-Cup (Einzel, Nachwuchs) ab 9:30 Uhr Spielhalle; bis 12:00 auch GT-Halle												
	10:00 - 12:15	Recht für Trainer & Co. (Workshop) SR1												
	12:30 - 15:30	Athletiktraining GT-Halle												
	12:30 - 15:30	Regelkunde SR1												
	14:30 - 15:30					Workshop Click-TT & TT-Live Geschäftsstelle								
	15:45 - 16:15					Gesundh.sport: Fitness-Test GT-Halle								
	16:00 - 16:45					Verbandsschiedsrichter- Ausschuss SR2								
	16:30 - 19:30					Differenzielles Training am Balleimer GT-Halle								
19:30 - 20:30												Kurzstunde Gesundheitssport GT-Halle		



Angebote des Lehrausschusses und des Gesundheitssportausschusses

Angebote des BTTV

Internationales Turnier um den BTTV-Bären-Cup

SR1 -----> Seminarraum 1, Clubraum im Multifunktionsgebäude (über der Spielhalle, 1.OG)

SR2 -----> Seminarraum 2, Raum 313 im Haus der Geschäftsstelle (3.OG)

Geschäftsstelle -----> Paul-Heysel-Str. 29, 12407 Berlin (5.OG)



# Einladung und Ausschreibung zum Internationalen Turnier um den BTTV-Bären-Cup am 23.-25. August 2019



<b>Veranstalter:</b>	Berliner Tisch-Tennis Verband e.V. (BTTV)
<b>Ausrichter:</b>	Berliner Tisch-Tennis Verband e.V. (BTTV)
<b>Austragungsort:</b>	Sportkomplex Paul-Heyse-Str., Spielhalle und GT-Halle Paul-Heyse-Str. 25, 10407 Berlin
<b>Fahrverbindung:</b>	S-Bahn S41, S42, S8, S85, S9 (Landsberger Allee), Tram M5, M6, M8 (Landsberger Allee), M10 (Paul-Heyse-Str.), Bus 200 (Conrad-Blenkle-Str.)
<b>Gesamtleitung:</b>	Ron Affeldt, ron.affeldt@bettv.de
<b>Turnierleitung:</b>	Ron Affeldt, Silvio Herbig
<b>Schiedsgericht:</b>	Vertreter nicht betroffener Vereine; werden vor Ort benannt.
<b>Oberschiedsrichter:</b>	Wird vom VSRA bekannt gegeben.
<b>Tische, Netze, Bälle:</b>	30 Tische: JOOLA grün/blau Netze: JOOLA WM, Bälle: JOOLA Prime *** (Plastik), weiß
<b>Austragungssystem:</b>	Einzel: Es gibt je eine Erwachsenen- und Nachwuchs-Klasse. Die Vorrunde wird in 3-er und 4-er Gruppen gespielt. Nach der Vorrunde findet eine Unterteilung in „Championship“ und „Challenge“ statt. Platz 1 der Vorrunde kommt direkt in die „Championship“, Platz 4 in die „Challenge“. Plätze 2 und 3 der Vorrunde spielen in einer Zwischenrunde um die Teilnahme an der „Championship“. Die Sieger der Zwischenrunde kommen in die „Championship“, die Verlierer in die „Challenge“. Danach werden alle Plätze ausgespielt. Die Doppel-Konkurrenz wird 7 Runden nach dem Schweizer- System (Badeni) gespielt.
<b>Niemand fliegt raus!</b>	
<b>Spielbedingungen:</b>	Gespielt wird nach den Regeln der ITTF, Fassung und Auslegung des DTTB.
<b>Setzung:</b>	Grundlage ist die LivePZ/QTTR vom 11.5.2019 (es zählt der höhere Wert).



Ausrüster des BTTV

<b>LivePZ/TTR:</b>	Das Turnier ist LivePZ- und TTR-relevant.																		
<b>Wertung:</b>	In allen Spielen entscheidet der Gewinn von drei Sätzen. Die Platzierung in den Gruppen wird nach WO des DTTB gewertet (WO D 7.5).																		
<b>Spielansetzungen:</b>	Die Spielansetzungen erfolgen nach Aufruf.																		
<b>Auszeichnungen:</b>	<p>Die Plätze 1 bis 3 der „Championship“-Runde und der „Challenge“- Runde erhalten jeweils einen Pokal.</p> <p>Die Erwachsenen bekommen zusätzlich ein Preisgeld von bis zu:</p> <table> <tr> <td>„Championship“</td> <td>Platz 1</td> <td>200,00 €</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Platz 2</td> <td>100,00 €</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Platz 3</td> <td>50,00 €</td> </tr> </table> <p>Der Sieger der „Challenge-Runde“ bekommt 50 €. (Sollte ein Nachwuchsspieler die Plätze der Preisgelder erreichen, erhält er im gleichen Wert einen Gutschein.)</p> <p>In der Doppel-Konkurrenz bekommt der</p> <table> <tr> <td></td> <td>Platz 1</td> <td>100,00 €</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Platz 2</td> <td>75,00 €</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Platz 3</td> <td>50,00 €</td> </tr> </table> <p>(Die Preisgelder werden ausschließlich aus den Start- oder/und Sponsorengeldern generiert und bei einer geringeren Teilnehmerzahl ggf. reduziert.)</p> <p>Zusätzlich werden Ratingpreise vergeben für z.B. der Spieler mit der geringsten LivePZ/QTTR in der „Championship“, beste-/r Jugendspielerin/Jugendspieler und ggf. ein „Fairplay-Preis“. Die genauen Bedingungen werden vor dem Turnier bekanntgegeben.</p> <p>Die Nachwuchsspieler erhalten Sachpreise.</p>	„Championship“	Platz 1	200,00 €		Platz 2	100,00 €		Platz 3	50,00 €		Platz 1	100,00 €		Platz 2	75,00 €		Platz 3	50,00 €
„Championship“	Platz 1	200,00 €																	
	Platz 2	100,00 €																	
	Platz 3	50,00 €																	
	Platz 1	100,00 €																	
	Platz 2	75,00 €																	
	Platz 3	50,00 €																	
<b>Meldungen:</b>	<p><b>Die Startplätze sind begrenzt auf 120 (Erwachsenen-Klasse) und je 60 in der Nachwuchs-Klasse und Doppel-Konkurrenz.</b></p> <p>Meldeschluss ist Dienstag, 20. August 2019 unter <a href="https://www.mytischtennis.de/community/tournament?tournamentid=399433">https://www.mytischtennis.de/community/tournament?tournamentid=399433</a></p>																		
<b>Startgeld / Anmeldung:</b>	<p>Das Startgeld je Teilnehmer/in beträgt bei den Erwachsenen 29,99 €, beim Nachwuchs 15,00 € und für das Doppelturnier 8,00 € je Paar und ist bis Donnerstag, 22.08.2019 auf das Konto Berliner Tisch-Tennis Verband e.V., IBAN: DE96 1203 0000 1020 0032 63 zu überweisen.</p> <p>Das Startgeld der Erwachsenen beinhaltet die Teilnahme am Players-Abend mit Musik, Büffet und Freigetränken.</p> <p>Der Players-Abend beginnt um 20:00 Uhr im Clubraum über der</p>																		

Spielhalle.

Die Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Bezahlung des Startgeldes.

---

**Zeitplan:**

**Freitag, 23.08.2019**

15:55 – 16:55 Uhr	Trainingsmöglichkeiten
16:55 – 17:00 Uhr	Begrüßung
17:00 Uhr	Doppel

**Samstag, 24.08.2019**

08:25 – 09:25 Uhr	Trainingsmöglichkeiten
09:25 – 09:30 Uhr	Begrüßung
09:30 Uhr	Erwachsene

**Sonntag, 25.08.2019**

08:25 – 09:25 Uhr	Trainingsmöglichkeiten
09:25 – 09:30 Uhr	Begrüßung
09:30 Uhr	Nachwuchs

---

**Genehmigung:**

Das Turnier wurde vom Sportausschuss unter der Nr. 1905 genehmigt.

---

**Hinweise:**

Änderungen, die den technischen Ablauf betreffen, bleiben vorbehalten. Der Innenraum der Sporthalle darf nur von Aktiven, Offiziellen und Betreuern, die gerade im Einsatz sind und nur in Schuhen mit heller Sohle betreten werden. Eine Haftung für Sachschäden oder für Diebstähle ist ausgeschlossen.

Die Spielerin/der Spieler ist einverstanden, dass die in ihrer/seiner Anmeldung genannten Daten, die von ihr/ihm im Zusammenhang mit ihrer/seiner Teilnahme am Turnier gemachten Fotos, Filmaufnahmen und Interviews im Rundfunk, Fernsehen, Printmedien (Zeitung, Werbung, Bücher), fotomechanische Vervielfältigungen (Filme, Videokassetten, etc.) ohne Vergütungsanspruch ihrerseits/seinerseits zum Zwecke der Durchführung des Turniers und Veröffentlichungen über das Turnier genutzt werden dürfen.

**Vor Ort ist ein Imbiss vorhanden!**

---

**ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!**

*Wir wünschen allen Teilnehmer/innen viel Spaß und den erwünschten Erfolg!*



Ausrüster des BTTV